

Verschleißpreis 1.60 Schilling

Erscheinungsort Landeck P. b. b.
Verlagspostamt 6500 Landeck, Tirol

Gemeindeblatt

FÜR DEN BEZIRK

LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 20.00 - Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verlagsleiter u. verantwortlicher Redakteur: Sigurd Tscholl, Landeck, Innstr. 23 - Tyrolidruck Landeck, Malsenstr. 15

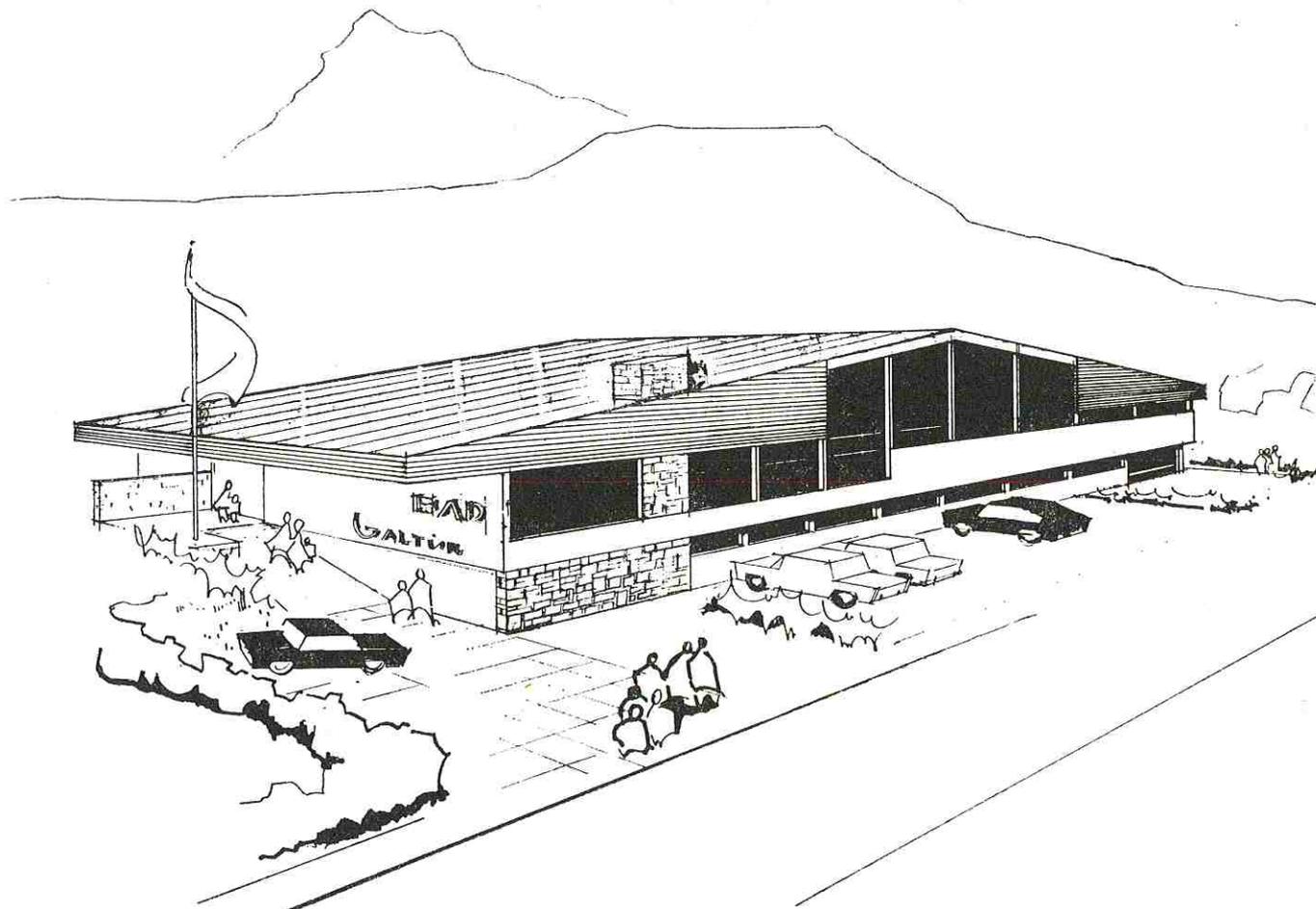
Nr. 6

Landeck, den 7. Februar 1970

25. Jahrgang

Von der Piste in das Schwimmbad

Galtür (1584 m) eröffnet unter diesem Motto im Februar 1970 im Zentrum des Skigeländes das erste öffentliche Hallenschwimmbad Westtirols. Becken (4 Bahnen): 25x10 m und separates Kinderbecken 4x4 m, Wassertemperatur 27 bis 29 Grad Celsius, Lufttemperatur 30 bis 32 Grad Celsius, Buffetbetrieb. Bei schönem Wetter ist die Halle offen!



..genügt!



Ihre Unterschrift und ein Bankkonto:
Bargeldlos zahlen überallhin

SPAR- u. VORSCHUSSKASSE für den BEZIRK LANDECK rGmbH.

Abschied von Mons. Dekan Karl Knapp

Eine überaus große Trauergemeinde gab am Samstag auf dem Ortsfriedhof in Zams dem nach kurzer Krankheit im 88. Lebensjahr verstorbenen Mons. Karl Knapp, ehem. Dekan und Pfarrer von Zams, das letzte Geleite.

Im Kondukt, der von Bischof Dr. Paulus Rusch, Generalvikar Dr. Hammerl und Probst Dr. Huber angeführt wurde, schritten außer dem stark vertretenen Klerus die Mutter Generaloberin Dr. Bernardina Außerhofer mit allen Ehrw. Schwestern des Mutterhauses, dessen Generalsuperior der Verstorbene war, ferner viele Behördenvertreter sowie die Verwandten und persönlichen Freunde des Heimgegangenen. Übertrendend stark war die Teilnahme der heimischen Bevölkerung und Institutionen und konnte man daraus die hohe Wertschätzung des Dahingegangenen entnehmen. Mit Bürgermeister Walter Fraidl war der gesamte Gemeinderat, die Schützenkompanie, die Schützengilde, die Musikkapelle, der Kirchenchor und die Freiwilligen Feuerwehren von Zams und Zamsberg angetreten, um von ihrem geschätzten Seelsorger Abschied zu nehmen. Auch Abordnungen der Akademischen Verbindungen Sternkorona, Pfrundsberg und Rhaeto-Bavaria, denen Dekan Knapp angehört hatte, gaben ihrem lieben Bundesbruder das letzte Geleite. Am offenen Grabe sprach Bürgermeister Fraidl Worte des tiefempfundenen und dankbaren Gedenkens und skizzierte das Lebensbild des Toten, dem im Jahre 1956 in Würdigung seiner Verdienste das Ehrenbürgerrecht der Gemeinde Zams und im Jahre 1967 das Ehrenzeichen des Landes Tirol verliehen wurde.

Mons. Karl Knapp, 1882 in Pill bei Schwaz geboren, wurde 1907 in Brixen zum Priester geweiht. Nach einer kurzen Kaplanzeit in Fließ war er mehrere Jahre in der Probsteipfarre St. Jakob in Innsbruck als Kopoperator und Probsteisekretär, sodann in Kleinstockach und schließlich in Kauns als Pfarrer tätig.

Im Oktober 1931 übernahm der Verstorbene die Pfarre Zams und wurde damit auch mit der Führung des Dekanates betraut. Seitdem in der Gemeinde Zams als Seelsorger und Dekan tätig, hat er in all den Jahren mit aufrichtiger Hingabe beispielhaft gewirkt. Er war nicht nur ein Priester nach dem Herzen Gottes, sondern vor allem auch eine überaus sozial ausgerichtete Persönlichkeit.

Die Durchführung einer Anzahl Investitionen an kirchlichen Gebäuden, ferner der im Jahre 1954 erfolgte Neubau eines Pfarrheimes, die Realisierung der notwendig gewordenen Friedhoferweiterungen und schließlich nicht zuletzt die Ermöglichung der Errichtung einer Leichenkapelle sind allein seiner immer wieder an den Tag gelegten Aufgeschlossenheit zuzuschreiben. Aber auch eine Anzahl Arbeiter und Angestellte verdanken ihm die Ermöglichung der Errichtung eines Eigenheimes und wenn der Bürgermeister dem Heimgegangenen am offenen Grabe für das desgleichen der Gemeinde immer wieder entgegengebrachte Wohlwollen noch in aller Öffentlichkeit ein aufrich-

tiges „Vergeltsgott“ zum Ausdruck gebracht hat, so ist zu hoffen, daß Mons. Karl Knapp und sein Wirken sowohl in der Gemeinde selbst als auch in der näheren Umgebung in dankbarem Gedenken unvergessen bleiben wird.

Alterspensionen für Arbeiter und Angestellte

Unter welchen Voraussetzungen besteht ein Anspruch auf Alterspensionen, wie hoch wird die Pension sein, wo ist der Antrag zu stellen, welche Unterlagen sind erforderlich? Diese und ähnliche Fragen rücken in den Mittelpunkt des Interesses, wenn ein höheres Lebensalter erreicht wird. Bedauerlicherweise bestehen aber mitunter nur ungenaue Vorstellungen über die Leistungsansprüche aus der Pensionsversicherung. Die folgende Darstellung soll daher einen kurzen Überblick über die wesentlichsten Bestimmungen des Pensionsrechtes geben. Auf so manche Details der gesetzlichen Vorschriften wurde dabei bewußt verzichtet, um dem Leser die Materie besser verständlich zu machen.

Die verschiedenen Arten der Alterspensionen

In der Pensionsversicherung der Arbeiter und Angestellten nach dem Allgemeinen Sozialversicherungsgesetz (ASVG) sind drei verschiedene Formen der Alterspension vorgesehen, und zwar die normale Alterspension, die vorzeitige Alterspension bei Arbeitslosigkeit und die vorzeitige Alterspension bei langer Versicherungsdauer. Die Voraussetzungen für diese Pensionsansprüche sind unterschiedlich, sowohl hinsichtlich der Altersgrenze als auch hinsichtlich der versicherungsrechtlichen Bedingungen.

Die normale Alterspension

Für Männer, die das 65. Lebensjahr und Frauen, die das 60. Lebensjahr vollendet haben, besteht der Anspruch auf Alterspension, wenn die Wartezeit erfüllt und die Dritteldeckung gegeben ist. Die Wartezeit ist erfüllt, wenn mindestens 180 anrechenbare Versicherungsmonate (das sind 15 Jahre) vorliegen. Unter anrechenbaren Versicherungsmonaten versteht man im allgemeinen jene Monate einer pflichtversicherten Beschäftigung, eines Wehrdienstes oder einer freiwilligen Pensionsversicherung, die in einem Zeitraum liegen, der zur Hälfte Versicherungszeiten enthält (Halbdeckung). Die Dritteldeckung ist dann gegeben, wenn in den letzten 36 Monaten, die nicht neutrale Monate sind (also nicht jene Monate, die Zeiten des Krankengeldbezuges, Arbeitslosengeldbezuges usw. enthalten), mindestens zwölf Versicherungsmonate erworben wurden.

Ein Beispiel soll zum besseren Verständnis beitragen. Jemand war beschäftigt und pflichtversichert vom Jänner 1939 bis Dezember 1948, das sind 10 Jahre (= 120 Monate) und vom Jänner 1959 bis Dezember 1967, das sind neun Jahre (= 108 Monate). Der Zeitraum vom Jänner 1939 bis Dezember 1969 umfaßt 31 Jahre, die Hälfte davon sind 15,5 Jahre. Da insgesamt 19 Jahre an Versicherungszeit vorliegen, sind sämtliche Zeiten ab 1939 anrechenbar und die Wartezeit von mindestens 180 Monaten ist erfüllt. Aber auch die Dritteldeckung der letzten drei Jahre ist gegeben, weil in der Zeit vom Jänner 1967 bis Dezember 1969 mindestens 12 Versicherungsmonate erworben worden sind.

Hat jemand die Dritteldeckung nicht erfüllt, dann genügt es, wenn der gesamte Zeitraum ab Jänner 1939 oder ab dem späteren erstmaligen Versicherungsbeginn zu zwei Drittel mit Versicherungsmonaten ausgefüllt ist.

Abgesehen von diesen versicherungsrechtlichen Voraussetzungen ist für den Anspruch auf Alterspension noch entscheidend, daß am Stichtag (das ist im allgemeinen der Monatserste nach der Antragstellung auf Pension) keine Pflichtversicherung in der Pensionsversicherung vorliegt, das heißt, daß keine Be-

schäftigung mehr ausgeübt wird. Liegt dennoch ein Beschäftigungsverhältnis vor, dann kann eine Alterspension nur dann anfallen, wenn das Einkommen aus dieser Beschäftigung ab 1. Jänner 1970 im Monat nicht mehr als 1251,— Schilling beträgt.

Kann man zur Alterspension etwas dazuverdienen?

Bei der normalen Alterspension besteht die Möglichkeit, während des Bezuges der Pension eine Beschäftigung aufzunehmen, es kommt dann jedoch zu einem teilweisen Ruhen der Pension (und zwar maximal im Ausmaß des Grundbetrages). Ein ruhen der Pension tritt dann ein, wenn das Einkommen aus der Beschäftigung den Betrag von 2162,— Schilling und die Summe aus Pension und Einkommen den Betrag von 3844,— Schilling monatlich übersteigt.

Die vorzeitige Alterspension bei Arbeitslosigkeit

Anspruch auf die vorzeitige Alterspension bei Arbeitslosigkeit haben Männer, die das 60. Lebensjahr und die Frauen, die das 55. Lebensjahr vollendet haben, für die weitere Dauer der Arbeitslosigkeit, wenn die Wartezeit von 180 Monaten und die Dritteldeckung (wie bei der normalen Alterspension) erfüllt sind. Außerdem müssen in den letzten 13 Monaten mindestens durch 52 Wochen Geldleistungen aus der Arbeitslosenversicherung

Schischule Landeck-Zams

Wedelkurs 1970

vom 9. Februar - 13. Februar 1970
täglich von 10-12 Uhr und 14-16 Uhr

Zusätzliche Ermäßigung für Seilbahn und Lifte

Anmeldung:

VENETSEILBAHN-SCHISCHULE - Tel. 665

zung (Arbeitslosengeld, Notstandshilfe) oder Krankengeld bezogen worden sein. Ein Krankenhausaufenthalt auf Grund der gesetzlichen Krankenversicherung wird hiebei wie der Bezug eines Krankengeldes gewertet.

Wird eine versicherungspflichtige Beschäftigung oder eine selbständige Erwerbstätigkeit aufgenommen, so wird die vorzeitige Alterspension zur Gänze eingestellt und kann erst wieder nach Beendigung der Erwerbstätigkeit über Antrag gezahlt werden. Bei einer vorzeitigen Alterspension besteht also keine Möglichkeit, etwas dazu zu verdienen.

Die vorzeitige Alterspension bei langer Versicherungsdauer

Die Altersgrenze für diese, oft auch als „Frühpension“ bezeichnete Leistung beträgt für Männer 60 Jahre und für Frauen 55 Jahre. Wie bei der normalen Alterspension muß zunächst die Wartezeit von 180 anrechenbaren Versicherungsmonaten erfüllt sein. Darüber hinaus müssen insgesamt 35 Versicherungsjahre vorhanden sein und in den letzten 36 Monaten müssen 24 Monate einer versicherten Beschäftigung vorliegen. Eine Beschäftigung oder eine selbständige Erwerbstätigkeit darf nicht mehr ausgeübt und auch später nicht aufgenommen werden, weil sonst die vorzeitige Alterspension zur Gänze wegfällt. Sie wird erst dann wieder auf Antrag gewährt, wenn die Erwerbstätigkeit eingestellt wird. Was den Nachweis der 35 Versicherungsjahre betrifft, sind vor allem jene gesetzlichen Bestimmungen von Bedeutung, die eine Pauschalanrechnung von Beschäftigungszeiten vor 1939 vorsehen. Beim Vorliegen eines Beschäftigungsverhältnisses vor dem 1. Jänner 1939 wird jedes Kalenderjahr zwischen dem 15. Lebensjahr und dem Dezember 1938

Fremdenverkehrsverband Landeck u. Umgebung Veranstaltungskalender

7. Februar HOTEL SONNE, Ldk: Schützenball. Platzreservierung erbeten
GASTHOF ARLBERG, Ldk: Musik, Tanz und Stimmung
PONTPLATZKASERNE - Garnisonsball
ZAMS: Sportball des SV-Zams
ZAMS: Großer Maskenskilaufl des SV-Zams
ZAMS: Kriegsofpermaskenball

für Geburtsjahrgänge bis 1905 mit 8 Monaten
für Geburtsjahrgänge von 1906 bis 1916 mit 7 Monaten
und für Geburtsjahrgänge 1917 und jünger mit 6 Monaten
pauschaliert angerechnet.

Die Pensionshöhe

Das Ausmaß der Alterspension hängt einerseits von der Höhe der Bemessungsgrundlage und andererseits von der Anzahl der erworbenen Versicherungsmonate ab. Unter Bemessungsgrundlage versteht man im allgemeinen den Durchschnitt des versicherungspflichtigen Einkommens innerhalb der letzten fünf Jahre. Falls es für den Versicherten günstiger ist, wird auch eine Bemessungsgrundlage nach Vollendung des 45. Lebensjahres festgestellt. Die Löhne und Gehälter, aus denen Bemessungsgrundlagen gebildet werden, sind entsprechend der Veränderung in den allgemeinen wirtschaftlichen Verhältnissen zu valorisieren. Unterschiede bei der Berechnung einer normalen Alterspension und einer vorzeitigen Alterspension bestehen nicht.

Die Pension beträgt beim Vorliegen von

15 Versicherungsjahren 50,0 Prozent der Bemessungsgrundlage
20 Versicherungsjahren 50,0 Prozent der Bemessungsgrundlage
25 Versicherungsjahren 51,0 Prozent der Bemessungsgrundlage
30 Versicherungsjahren 57,0 Prozent der Bemessungsgrundlage
35 Versicherungsjahren 64,5 Prozent der Bemessungsgrundlage
40 Versicherungsjahren 72,0 Prozent der Bemessungsgrundlage
45 Versicherungsjahren 79,5 Prozent der Bemessungsgrundlage

Der Antrag auf Alterspension

Die Leistungen aus der Pensionsversicherung werden nur dann gewährt, wenn ein entsprechender Antrag gestellt wird. Da die Bearbeitung eines Pensionsantrages verständlicherweise eine gewisse Zeit in Anspruch nimmt, empfiehlt es sich, den Antrag etwa zwei Monate vor der Vollendung der Altersgrenze einzubringen. Folgende Unterlagen sind erforderlich: Geburtsurkunde, Heiratsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, Lohnsteuerkarte, die Geburtsurkunden der Kinder, für die Kinderzuschuß beantragt wird, außerdem Nachweise über Beschäftigungs- und Versicherungszeiten ab dem 15. Lebensjahr (Arbeitszeugnisse, Versicherungskarten, Quittungskarten, Aufrechnungsbescheinigungen, soweit vorhanden Krankenkassenbestätigungen, Schulzeugnisse sowie Nachweise über Militärdienstleistungen).

Der Antrag ist einzubringen:

für Angestellte: bei der Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten

für Arbeiter: bei der Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter
für Arbeiter in der Land- und Forstwirtschaft: bei der Land- und Forstwirtschaftlichen Sozialversicherungsanstalt

für Arbeiter der Unternehmungen des Eisenbahnverkehrs: bei der Versicherungsanstalt der österreichischen Eisenbahnen

Diese Institute, mit dem Sitz in Wien, haben in fast allen Landeshauptstädten Außenstellen eingerichtet und erteilen auch jederzeit Auskünfte über Pensionsansprüche.

Faschingskehr aus mit den Pony's im Garthol Arlberg

Landecker Gemeinderat beriet Betagtenheim

Ausschuß eingesetzt • Der neue Stadtamtsleiter ist 24 Jahre alt • Gemeinderatssitzung

Auf seiner ersten öffentlichen Sitzung in diesem Jahr beschloß der Landecker Gemeinderat einstimmig die vorgelegten Anträge der Forsttagsatzung 1970. Bürgermeister Braun konnte auch relativ rasch die Zustimmung des Gemeinderates zu einer finanziellen Transaktion erhalten, die im Zusammenhang mit der begonnenen Sanierung der Landecker Bergbahnen steht. Zur Aufnahme eines bei der Landeshypothekenanstalt angesprochenen Darlehens von rund 25 Millionen Schilling bei einer Laufzeit von zehn Jahren und einer Verzinsung von 7,5 Prozent beschloß man nach sachlicher Diskussion die Verpfändung von Abgabenertragsanteilen bis zu einer jährlichen Maximalhöhe von 360.000 Schilling. Da diese Budgeteinnahmepost durchschnittlich mit fünf Millionen Schilling dotiert ist, erscheint, wie Bürgermeister Braun in diesem Zusammenhang erläuternd ausführte, die Liquidität der Stadt nicht in Frage gestellt. Auch die Verschuldung der Stadtgemeinde bewege sich durchaus in vertretbaren Grenzen.

Zu einer längeren Diskussion, an der sich wie beim Thema Bergbahnsanierung fast alle Stadt- und Gemeinderäte beteiligten, kam es bei der Behandlung des vierten Tagesordnungspunktes. Hier ging es um den Erwerb eines derzeit noch bahn-eigenen 55 Quadratmeter großen Grundstückes auf dem Gelände der Reschen-Scheideck-Bahn. Hier stellte sich aber bald heraus, daß man schon bei der Vorberatung im Stadtrat von unrichtigen Annahmen bezüglich der Lage der zu erwerbenden Parzelle ausgegangen war. So war man mehrheitlich damit einverstanden, die Angelegenheit neuerlich an den Bauausschuß zurückzuverweisen.

Schließlich kam man zum zweifellos wichtigsten Punkt der Tagesordnung, der Errichtung eines Betagtenwohnheimes in Landeck. Nachdem die Fraktionssprecher erneut betont hatten, daß die Wichtigkeit des Vorhabens erstrangig sei, wurde ein Gemeinderatsausschuß eingesetzt, der aus sieben Mitgliedern besteht. Die Zusammensetzung erfolgte analog der Stärke der Parteien.

Josef Roilo wurde mit der Verwaltung der Stadtbücherei betraut. Beschlossen wurde die Erhöhung der Jahressubventionen an die Stadtmusikkapellen Landeck und Landeck-Perjen von bisher 20.000 Schilling auf 35.000 Schilling und an die Werkkapelle der Donau-Chemie von bisher 5000 Schilling auf 10.000 Schilling.

Der Bürgermeister stellte dann den Gemeindevätern den seit 1. Jänner im Amt befindlichen neuen Stadtamtsleiter, Dr. Schneider, vor. Wie stets endete die Sitzung des Gemeinderates mit der vertraulichen Behandlung personeller Angelegenheiten.

Jubiläum bei der Silvrettabahn

Eine Million Fahrgäste — 30.000 Berg- und Talfahrten

ISCHGL. — Am 24. Jänner 1970 beförderte die Silvretta-Seilbahn, als längste Seilbahn Österreichs, den einmillionsten Fahrgast seit der Eröffnung im Jahre 1963. Als Jubiläumsfahrgast konnten, wie bereits berichtet, die Silvretta-Seilbahn AG und der Fremdenverkehrsverband Frau Mathilde Götschel aus München begrüßen. Um eine Million Gäste zur Idalpe zu befördern waren insgesamt 30.000 Berg- und Talfahrten

notwendig. Oder anders ausgedrückt: Für 1 Million Gäste ist die Silvretta-Seilbahn 120.000 km, also dreimal um die Erde, gefahren.

Bemerkenswert in diesem Zusammenhang ist, daß die Silvretta-Seilbahn in ihren Anfangsjahren eine Jahresfrequenz von etwa 120.000 Personen erreichte und heute eine Jahresbeförderung von über 230.000 Gästen nachweisen kann. Bis heute beförderte die Silvretta-Seilbahn mit den Liften insgesamt 2,8 Millionen Fahrgäste.

Das Ziel der Silvretta-Seilbahn ist die Idalpe (2300—2800 m) mit ihrem weitläufigen und schneesicheren Skigebiet. Das Idealskigebiet um die Idalpe ist vorerst von vier Schleppliften erschlossen. Die Silvretta-Seilbahn leitete eine neue Periode in der Entwicklung des Fremdenverkehrs im Paznauntal ein. Sie war sozusagen die Initialzündung, die dem Winterfremdenverkehr in Ischgl einen nie geahnten wirtschaftlichen Aufschwung brachte.

Ischgl mit seinen 2000 Betten und über 100.000 Winternächtigungen zählt heute zu den führenden Wintersportplätzen Tirols.

Volkshochschule Landeck

Kurse

Im Sommersemester 1970 werden folgende Kurse ausgeschrieben:

Französisch für Anfänger, für Schüler (Nachmittagskurs), für Fortgeschrittene. Kursleiterin: Frau Doris Kröss.

Englisch für Anfänger, für Fortgeschrittene. Kursleiter: Prof. Peter Kröss.

Italienisch für Anfänger, für Schüler (Nachmittagskurs). Kursleiter: Dr. T. Schuh.

Zeichnen, Malen, Graphik. Kursleiter: Prof. Herbert Danler

Musikgeschichte des Abendlandes (mit Plattenbeispielen) Kursleiter: Prof. Hans Pichler.

Frauenturnen. Kursleiter: Prof. Bruno Danninger.

Alle Sprachkurse mit Ausnahme des Kurses für Englisch-Fortgeschrittene schließen an die Herbstkurse an und bilden somit die Fortsetzung derselben. Bei einer genügenden Zahl von Meldungen werden auch neue Kurse beginnen. Interessierte Damen und Herren, die in die laufenden Kurse neu eintreten wollen, werden eingeladen, ebenfalls zur Besprechung am 6. Feber 1970 zu kommen. Alle Kurse finden am Abend statt. Kursort Realgymnasium. Kurstage: Montag, Dienstag, Mittwoch.

Kursdauer: 12 Abende zu je zwei Stunden.

Kursdonorar: einheitlich 150.— Schilling für alle Kurse. (80.— Schilling für die Schülerkurse).

Kursterminbesprechung für alle Kursteilnehmer: Freitag, 6. Februar 1970, 20 Uhr, Realgymnasium.

Landwirtschaftlicher Meisterkurs in Landeck — erfolgreich

Zum Berufsausbildungs- und Förderungsprogramm der Bezirkslandwirtschaftskammer und der Jungbauernschaft zählt u. a. auch der jährlich wiederkehrende landwirtschaftliche Meisterkurs. Am Freitag vergangener Woche konnte wiederum ein solcher Meisterkurs mit Erfolg abgeschlossen werden. Alle Teilnehmer waren Jungbauern, die bereits fest im Beruf stehen

Gebrannte Hohlziegel

aus Fritzens für Ihren Neubau, ein Maßstab für Preis und Qualität.
Heute noch bestellen! Sie erhalten **Winter-Rabatt!** - Rufen Sie an, wir besuchen Sie gerne.

Bauwaren Würth

Filiale Zams - Lötz

Telefon 05442 -
9853 oder 9755

und daher mit besonderem Interesse daran teilgenommen haben. In der ersten Woche wurde der Kursabschnitt D behandelt mit verschiedenen Vorträgen über Standes-, Staatsbürger- und Rechtskunde. Auch die wichtigsten Fragen über Steuern und Abgaben kamen ausgiebig zur Sprache. Von großem Interesse waren die Vorträge über die sozialen Verhältnisse im Bauernstand und die Behandlung der verschiedenen Versicherungen. In der zweiten Woche stand die Behandlung des Kursabschnittes C: Betriebsführung am Programm. Hier ging es vor allem darum, Kenntnisse von der richtigen Betriebsführung mit Erstellung eines Betriebsplanes zu vermitteln. Dazu gehört aber auch die landwirtschaftliche Buchführung sowie entsprechendes Wissen über das Marktgeschehen. Von besonderer Wichtigkeit ist aber auch die Unfallverhütung und der Gesundheitsschutz in der Landwirtschaft. Eine Unterbrechung der rein fachlichen Themen erfuhr der Meisterkurs durch Vorträge über die menschlichen Probleme am Bauernhof (Zusammenarbeit, Erziehung, Einstellung des Bauern zu seinem Beruf usw.), sowie die überbetriebliche Zusammenarbeit. Alles in allem: ein ausgezeichnete Kurs.

Als weitere fachliche Fortbildungsveranstaltungen stehen auf dem Programm: Maschinenpflegekurse, Tierbeurteilungs- und Gebietsschulungskurse, Versammlungen über Tierzucht und Pflanzenbau mit einer Silofutterschau im Raume Prutz.

M. J.

§§§ unsere heutige RECHTSFRAGE

Frage: Mit Beginn des neuen Jahres habe ich meinem Sohn das Gewerbe übergeben. Im Drang der Ereignisse habe ich aber vergessen, mein Gewerbe zurückzulegen. Kann ich es jetzt noch mit Wirkung vom 1. Jänner 1970, also rückwirkend, zurücklegen?

Antwort: Nein, das können Sie nicht. Die Zurücklegung wird nämlich mit dem Tage wirksam, an welchem sie bei der Gewerbebehörde erklärt wird, bzw. einlangt. Als Gewerbebehörde fungiert in diesem Fall die Gewerbebehörde I. Instanz, d. h. die Gewerbebehörde, die den Gewerbeschein ausgefertigt hat. Wird die Zurücklegungserklärung mit der Post geschickt, so gilt die Zurücklegung an dem Tage als vollzogen, an welchem die Erklärung der Gewerbebehörde von der Post zugestellt wird. Eine rückwirkende Zurücklegung ist nicht möglich.

Der nächste Sprechtag der **Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten** wird am 11. 2. 1970 in der Zeit von 8.30 bis 12 Uhr bei der Amtsstelle Landeck der Arbeiterkammer für Tirol abgehalten!

Ä guata Frau

Geah nacht mit da Schi durchau,
hinter mir do schnauft a Frau,
hot ou Schi, dia seia schwaar,
und ihr Schnerfer ischt it laar.
Jo, sie hot sich röidli plogt.
„Geah'ts auf d' Hütta?“ hon i gfrogt.
„Na, i muaß ollpott auf d' Heach
zu da Vöigala und Reach.
Huirra ischt jo sovl Schnea,
und d'r Hunger, dear tuat weah!
Für d' Reach Brot und Köschna (Roßkastanien) gor,
Kearala für d' Voglschor.
D' Reach dia loufa it d'rvonn,
weil sie wissa, wos i honn,
und d'r Schnerfer ischt glei laar.
Wenn i grod schua dunta war!
Ohna Schi do brich i inn,
mit da Schi do lieg i drinn.
Decht muaß i ollpott auf d' Heach
zu da Vöigala und Reach.“
Dös istch woll a guata Frau,
hot er gsöit,

d'r Perfuxer Spotz

Kinderferienaktion

Für die Sommersaison 1970 und die Wintersaison 70/71 werden zur Durchführung von Kinder-Ferienaktionen und Jugendaufenthalten geeignete Häuser, die über 30 und mehr Betten verfügen gesucht (auch Unterkünfte für Selbstverpflegung).

Dringende Angebote sind zu richten an: Jugendreise-sekretariat Tyrol, Innsbruck, Hofburg, Telefon: 23801.

Hohes Alter

Im Monat Februar feiern eine Reihe unserer Mitbürger ihr Geburtstagsfest, bzw. haben dies bereits gefeiert. Es sind dies:

Herr Ferdinand Fink, Knappenbühel 2, geb. 1. 2. 1890,
Frau Maria Matt, Malserstr. 25, geb. 2. 2. 1888,
Frau Anna Trenkwalder, Marktplatz 4, geb. 3. 2. 1889,
Frau Rosa Wille, Paschegasse 1, geb. 7. 2. 1881,
Herr Ernst Steinlechner, Fischerstraße 114, geb. 9. 2. 1890,
Herr Vinzenz Hofer, Fischerstraße 16, geb. 10. 2. 1886 und
Frau Albertine Haselwanter, Maisengasse 16, geb. 11. 2. 1884.

Unsere herzlichsten Glückwünsche zu den Geburtstagsfesten und für noch viele schöne und gesunde Jahre.

Bezirks-Betriebsskimeisterschaften in Zams

Unter dem Ehrenschatz des Präsidenten Dipl. Ing. Hans Goidinger und des Betriebsskisport-Referenten Arnold Koller wurden bei prachtvollen Schneeverhältnissen die diesjährigen Bezirks-Betriebsskimeisterschaften in Zams ausgetragen.

Ergebnisse:

Tagesbestzeit im ersten Lauf: Schranz Arnold, Galzighbahn AG, St. Anton a. Arlberg.

Tagesbestzeit im zweiten Lauf: Jennewein Peter, Zugförderstelle Landeck.

Tagesbestzeit im dritten Lauf: Walch Hugo, Fa. Luzian Bouvier, Zams.

Damenbestzeit: Nimmervoll Ilse, Fa. Greuter.

Weitere Ergebnisse in der nächsten Ausgabe!

Stadtschülerskitag 1970

Die diesjährigen Stadtschülerskimeisterschaften kommen am Samstag, den 7. und Sonntag, den 8. Februar 1970 zur Austragung.

Veranstaltungsfolge:

Samstag, den 7. Februar 1970:

- 13.30 Uhr: Startnummernausgabe (Erster Weiher - Trams)
14.00 Uhr: Start zum Riesentorlauf der Schülergruppen I u. II (Jahrgänge 1956, 1957, 1958, 1959).

Sonntag, den 8. Februar 1970:

- 12.30 Uhr: Startnummernausgabe auf der Trams für die Kindergruppen II (Jahrgänge 1960, 1961), I (Jahrgänge 1962, 1963) sowie diesmal erstmalig Kindergartengruppe (Jahrgänge 1964 und jünger).
13.00 Uhr: Start dieser Gruppen zum Riesentorlauf. Ziel erster Weiher. Anschließend Orangenklaub für die Kleinsten.
18.00 Uhr: Preisverteilung bei der Hauptschule.

Der Ausschuß des Skiklub Landeck

Klubmeisterschaft des Skiklub Nauders

Unter dem Ehrenschatz von Bürgermeister Franz Waldegger, Nauders, wurden am vergangenen Sonntag bei prachtvollen Schneeverhältnissen die diesjährigen Klubmeisterschaften ausgetragen. Klubmeister wurde Kurt Berthold, der sich in den vergangenen Wochen mehrmals bei internationalen Rennen in den ersten Rängen placieren konnte. Klubmeisterin wurde nun schon zum zweiten Male Hilde Pedrolini.

Ergebnisse: Damenklasse, Jugend I: 1. Moritz Inge 1,41,8.

Damenklasse, Jugend II: 1. Waldegger Christa 1,35,0.

Allgemeine Damenklasse: 1. u. Klubmeisterin Pedrolini Hilde 1,34,6; 2. Salzgeber Monika 1,37,4.

Damenklasse, Altersklasse: 1. Rader Rosina 1,58,8.

Jugendklasse I: 1. Roilo Karl 1,23,0; 2. Jung Karl 1,30,0; 3. Moritz Pepi 1,32,0.

Jugendklasse II: 1. Klimmer Helmut 1,27,8; 2. Zentner Erich 1,31,6.

Allgemeine Klasse: 1. u. Klubmeister Berthold Kurt Tagesbester 1,11,0; 2. Berthold Herbert 1,15,0; 3. Penz Peter 1,19,0; 4. Penz Karl 1,20,0; 5. Rudigier Gottfried 1,20,8; 6. Kröll Hans 1,21,6; 7. Lutz Robert 1,21,8.

Altersklasse I: 1. Waldegger Sepp 1,24,0; 2. Tschiggfrey Robert 1,26,0; 3. Dilitz Emanuel 1,28,2; 4. Öttil Pepi 1,28,4; 5. Zwischenbrugger Sepp 1,35,8.

Altersklasse II: 1. Padöller Edi 1,27,6; 2. Jennewein Alois 2,19,2.

Klasse 0 Kinder (bis 7 J.): 1. Salzgeber Robert 1,09,6; 2. Schmid Alfred 1,19,0.

Klasse I Knaben: 1. Jennewein Markus 1,06,4; 2. Agerer Gerhard 1,25,4; 3. Patscheider Leo 1,33,4.

Mädchen: 1. Tschiggfrey Sylvia 1,10,4; 2. Klinec Evi 1,23,2; 3. Jennewein Bettina 1,33,8.

Klasse II Knaben: 1. Penz Hanspeter 1,03,0; 2. Fili Alois 1,07,2; 3. Waldegger Werner 1,14,4.

Mädchen: 1. Schmid Margit 1,04,8; 2. Walzthöni Ingrid 1,07,4; 3. Fili Heidelinde 1,12,0.

Klasse Schüler I (Knaben): 1. Klinec Karl 1,00,0; 2. Plo-ner Hartmann 1,08,0.

Mädchen: 1. Hutter Monika 1,03,4; 2. Padöller Heidi 1,10,0; 3. Patscheider Maria 1,19,6.

Klasse Schüler II (Knaben): 1. Albert Hansi 0,55,4; 2. Fili Bernhard 0,57,8.

Mädchen: 1. Zwischenbrugger U. 0,56,8; 2. Seifert Edith 0,58,0; 3. Rader Sigrid 1,03,0.

Berichte über die Skimeisterschaften der Zollwache und das Rodelrennen der Jungbauernschaft Nauders folgen in der nächsten Ausgabe.

Vereinsrodelmeisterschaft am 24. und 25. Jänner in Ried im Oberinntal

Schüler:

Mädchen 6 bis 10 Jahre: 1. Maria Schuler 4:15; 2. Monika Klobucaric 4:20,2; 3. Annemarie Klobucaric 4:29,6.

Buben 6 bis 10 Jahre: 1. Willi Thöni 3:46,7; 2. Erwin Handle 4:13,7; 3. Werner Alphans 4:17,9.

Sportrodel 6 bis 10 Jahre: 1. Karl Rettenbacher 3:46,3; 2. Günther Thöni 3:46,8; 3. Manfred Eiterer 3:49,0.

Sportrodel 10 bis 14 Jahre: 1. Franz Eiterer 3:21,0; 2. Rudolf Salner 3:29,0; 3. Sepp Jennewein 3:34,0.

Schüler — Allgemeine Klassen: 10 bis 14 Jahre

Mädchen: 1. Ingrid Patscheider 3:57,3; 2. Hannelore Gamper 4:13,8; 3. Beate Eiterer 4:19,6.

Buben: 1. Alfred Thöni 3:46,2; 2. Erwin Thöni 4:01,3; 3. Reinhard Salner 4:13,6.

Damenklasse ab 14 Jahren: 1. Isolde Patscheider 6:26,4; 2. Christl Köhle 6:49,9; 3. Christl Maaß 6:55,4.

Männl. Jugend 14 bis 18 Jahre: 1. Johann Patscheider 6:48,5; 2. Toni Handle 7:01,2; 3. Wolfgang Mader 7:05,6.

Herrenklasse I: 1. Engelbert Mark 5:52,3; 2. Franz Rietzler 6:07,3; 3. Robert Handle 6:31,4.

Herrenklasse II: 1. Franz Jäger 6:27,8; 2. Bernhard Strobl 6:37,8; 3. Alois Strobl 6:44,2.

Allgemeine Herrenklasse: 1. Walter Waldner 6:14,8; 2. Emil Mark 6:22,6; 3. Hans Zauner 6:24,5.

Sportrodelklasse: 1. Rudolf Halbeis 5:09,6; 2. Rudi Fian 5:17,7; 3. Alois Kathrein 5:20,0.

Trotz schlechter Schneelage — gute Verhältnisse! Unfallfrei! Teilnehmer 120 — gute Beteiligung!

Am 8. Februar — Skimeisterschaft in Fiß —. Abends Preisverteilung und Sportball. Es spielen die *Inntaler!*

Erfolgreiche Eisschützen des ESV Landeck

Am 24. Jänner nahm die Moarschaft Braunhofer (Gringinger, Hille, Schweisgut) an den ÖBB-Meisterschaften in Klagenfurt teil und konnte sich beim Mannschaftsschießen im Mittelfeld placieren, beim Ziel- und Stockschießen konnte jedoch Franz Hille ÖBB-Meister werden.

Am nächsten Tag ging die gleiche Moarschaft bei den Tiroler Meisterschaften in Lienz an den Start und konnte



hinter Fritzens mit einem 2. Platz den Aufstieg in die B-Liga schaffen.

Daneben nahm die Moarschaft Müller des ESV an der Forsttrophäe in Meran teil und konnte sich auch dort platzieren.

Der rührigen Eisschützensektion wünschen wir auch weiterhin viel Erfolg.

Schachklub Schrofenstein

Die Klubabende finden ab sofort jeden Freitag im Hotel Schrofenstein statt.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 8. Februar: 5. Sonntag nach Erscheinung des Herrn, 6.30 Uhr Jahresmesse für verstorbenen Vater, 8.30 Uhr Jahresmesse für Bernhard und Barbara Winkler, 9.30 Uhr Amt zur Ehre der Muttergottes, 11 Uhr Jahresmesse für Aloisia Schaufler, 16 bis 17 Uhr feierliche Betstunde, 19.30 Uhr Jahresmesse für Aloisia Orgler.

Montag, 9. Februar: festfreier Tag, 6 Uhr Jahresmesse für Hans Schuler, 7 Uhr Jahresmesse für Anna Hueber und Messe für Kreszenz Marth, 19.30 Uhr feierliche Betstunde.

Dienstag, 10. Februar: festfreier Tag, 6 Uhr Jahresmesse für Robert Stadlwieser, 7 Uhr Jahresmesse für verstorbene Schwester und Messe für Johann und Alois Spiß, 15 bis 16 Uhr feierliche Betstunde.

Mittwoch, 11. Februar: Aschermittwoch, voller Fasttag (Fleischfasttag), Familienfasttagopfer, 7 Uhr Aschenweihe und Messe für Josef und Johanna Borgogno und Messe für Katharina Siegele, 8 Uhr Messe für Josefa und Anna Pregonzer, 19.30 Uhr Messe für Wolfgang Kröß.

Donnerstag, 12. Februar: nach Aschermittwoch, 7 Uhr Messe für Karl und Gottfried Hairer und Messe für Edmund Erhart, 8 Uhr Messe für Anna Gurschler, 19.30 Uhr Kreuzweg.

Freitag, 13. 2.: nach Aschermittwoch, 7 Uhr Jahresmesse für Candida Decristoforo und Messe für Rudolf Achatz, 19.30 Uhr Frauenmesse für Anna und Toni Graber und Monatsopfer.

Samstag, 14. Februar: nach dem Aschermittwoch, 7 Uhr Messe für Angehörige Rosina Falger und Messe für Emma und Ewald Hille, 8 Uhr Messe für Geschwister Neuraüter-Gurschler, 17 Uhr Beichtgelegenheit, 19.30 Uhr Kreuzweg.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

Sonntag, 8. 2.: 6.30 Uhr Messe für Josef Zangerle; 8.30 Uhr Messe für Hermann Diem; 9.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie; 19.30 Uhr Messe für Franz Weixelbaumer.

Montag, 9. 2.: 7.15 Uhr Messe für Hermann Mandlez; 8 Uhr Messe für Ferdinand Gruber.

Dienstag, 10. 2.: 7.15 Uhr Jahresmesse für Josefa Eberl; 8 Uhr Messe für Leo und Agnes Windischbauer.

Mittwoch, 11. 2.: Aschermittwoch — Fasttag! — 7.15 Uhr Jahresmesse für Maria Baumgartner; 8 Uhr Jahresmesse für Maria Kofler; 19.30 Uhr Messe für Anna Tschallener.

Donnerstag, 12. 2.: 7.15 Uhr Messe für Johann Birlmair; 8 Uhr Messe für Eugen und Aloisia Gfall.

Freitag, 13. 2.: 7.15 Uhr Messe für Hw. Johann Röck; 8 Uhr Messe für Leo Tilg.

Samstag, 14. 2.: 7.15 Uhr Messe nach Meinung; 8 Uhr Messe nach Meinung.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

Sonntag, 8. Februar: 5. Sonntag nach Erscheinung, 7 Uhr Messe für Johann und Gertraud Zangerle, 9 Uhr Betsingmesse für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Alois Schmid.

Montag, 9. Februar: 6.45 Uhr Messe nach Meinung Rieder.

Dienstag, 10. Februar: 19.30 Uhr Jugendmesse (Mädchen) nach Meinung Zangerle.

Mittwoch, 11. Februar: Aschermittwoch (Vollfasttag), 19.30 Uhr Eröffnung der Fastenzeit mit erstem Fastengottesdienst, Aschenauflegung und Messe für die Armen Seelen.

Donnerstag, 12. Februar: 17 Uhr Kindermesse mit Aschenauflegung für die Kinder. Messe für Josefa Traxl geb. Hauser.

Freitag, 13. Februar: 19.30 Uhr Fastenmesse für Aloisia Erhart.

Samstag, 14. Februar: 6.45 Uhr Messe für Luise Bröll, 19.30 Uhr Kreuzwegandacht.

GEPRÜFTE GEBRAUCHTWAGEN:

NSU Prinz 4	S 22.500.—
VW Käfer 1200	S 22.500.—
VW 1500 S	S 28.000.—
VW 1600 L Variant	S 38.000.—
Audi 60	S 34.000.—
Autohaus HARRER , Landeck, Telefon 463	

Metallbranche - Landeck

23-jährige sucht einfache Labor- oder Bürotätigkeit ohne Steno.

Zuschriften an den Verlag erbeten.

Unbebauter Grund

Im Stadtzentrum im Ausmaß von ca. 300 — 400 m², baureif, an der Bundesstraße 1 gelegen, allenfalls zu verkaufen.

Schriftliche Anfragen an die Verwaltung des Blattes

WIR LADEN HERZLICHST ZUM

festlichen **Heringsschmaus**
im **Hotel Sonne**

PLATTENSCHAU AB 17 UHR. HEITERES UNTERHALTUNGS-PROGRAMM AB 20.30 UHR.

FAMILIE KARL GRABER

Ärztl. Dienst: 8. 2. 1970 (nur bei wirklicher Dringlichkeit)

Landeck-Zams-Pians: Sprengelarzt Dr. Karl Enser, Ldeck, W Tel. 471

St. Anton-Pettneu: Sprengelarzt Dr. E. Weißkopf, St. Anton, Tel. 470

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders

Prutz-Ried Sprengelarzt: Dr. Köhle, Ried

Kappl-See-Galtür-Ischgl: Dr. W. Köck

Tierärztlicher Sonntagsdienst

8. 2. Dr. Klingler Guido, Landeck, Malsenstr. 74, Tel. 354

Stadtapotheke nur in dringendsten Fällen

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 210/42

Nächste Mutterberatung: Montag, 9. 2., 14 - 16 Uhr

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme anlässlich des Heimganges meines lieben Gatten und unseres guten Vaters, Herrn

KARL RAGGL

sagen wir auf diesem Wege ein herzliches Vergelt's Gott. Unser besonderer Dank gilt dem H. H. Pater Peda von Rietz für den letzten Beistand sowie H. H. Pfarrer Philipp von Perjen für die Einsegnung, Messe und Rosenkränze. Herzlichen Dank auch Herrn Holzknecht von der B. B. Direktion Innsbruck für die tröstenden Worte am offenen Grabe, dem Vorstand des Bahnhofes Landeck, der Eisenbahnergewerkschaft, Herrn Lehrer Gerd Sailer mit der Klasse 4/c, den Trägern und allen Kameraden, dem ESV Oberinntal, der SPÖ, den Hausparteien und Frau Anni Klotz, Rietz, für die letzte Hilfe.

Die vielen Kranz- u. Blumenspenden waren uns ebenso ein Trost in unserem schweren Leid.

Maria Raggl mit Kindern

Vorteilkauf ... Vorteilk im Jänner + Februar

föger MÖBEL

+Einrichtungs-Center Pfaffenhofen bei Telfs

Personalzimmer Afrikanische Eiche, 5-teilig

2950.-

Okume 5-teilig

2830.-

Buchhalter oder Buchhalterin

zu besten Bedingungen gesucht.

5 Tageweche

bei der FOTOGRAFISCHEN ANSTALT

RUDOLF MATHIS - LANDECK



Erschlossener, schöner

Baugrund in Grins

zu verkaufen. Adresse in der Verwaltung d. Blattes

Gelegenheitskauf

guterhaltener, gebrauchter

Buchungsmaschinen und Automaten
auch für Kleinbetriebe geeignet. Jahresgarantie -
sehr preisgünstig

AMOR Innsbruck, Brixner Straße 3

Tenglers Lesemappe bringt wöchentlich 8 Illu-
strierte ins Haus! Zugestellt zum Preis von S 8.-
bis S 33.-! **Quick, Neue Revue, Bunte Illu-
strierte, Neue Post, Stern, Praline, Brigitte,
Für Sie, Freundin, Petra!** Verlangen Sie eine
Probemappe! Tel. 05222 - 24348 Tenglers Lesezirkel,
Innsbruck, Bürgerstraße 28

Frühstückspension (6 Betten)

mit Wohnung und Wirtschaftsbau in Flirsch
zu verkaufen.

MORIGGL Josef, Flirsch 10, „Haus Hoamatl“

Untermiete gesucht

von 23-jährigem Mädchen in Landeck ab 15. Fe-
bruar 1970 (separater Eingang erwünscht).

Zuschriften an den Verlag erbeten.

Betten-Jesjak

Verkäuferin

 zum baldigen Eintritt
gesucht.

KONDITOREI CAFE HAAG

„VW-Leihwagendienst“ Bei
Unfällen mit Gegnerverschulden bekommen Sie von
uns einen Leihwagen bargeldlos auch für private Be-
nützung. Wir verrechnen mit der Versicherung des
Schuldtragenden.

Auskunft
bei **VW-Dienst Falch, Zams**

Mit Trauer geben wir bekannt, daß Herr

DIPL. ING. ERICH KRANNER

Obering. der Donau Chemie AG i. R.

im Alter von 66 Jahren in die Ewigkeit abberufen wurde.
Herr Dipl. Ing. Kranner hat vierzig Jahre seines Lebens un-
serem Unternehmen zur Verfügung gestellt.

Seine reiche Erfahrung, verbunden mit seinem großen Ein-
satz, war dem Unternehmen immer die beste Hilfe.

Die Donau Chemie wird dem Verstorbenen immer ein
ehrendes und dankbares Gedenken bewahren.

**WERKSLEITUNG UND BELEGSCHAFT
DER DONAU CHEMIE AG - WERK LANDECK**

Abwascherin (auch halbtägig)

wird ab 1. März aufgenommen.
Hotel Schwarzer Adler, Landeck

Installationen . Elektrounternehmen
Licht- und Kraftanlagen . **ALOIS SCHLATTER**
zu soliden Preisen . Fließ bei Landeck - Ruf 05442-62118

Lagerhalter

zur Führung der Kartei und des Lagers gesucht.
Fachkenntnisse nicht Bedingung, jedoch erwünscht.

Bewerbungen sind zu richten an:
FA. BAUWAREN WÜRTH, Filiale Zams - Lötz

4 1/2 Räume

76 m², I. Stock

für Geschäftszwecke, Ordination usw.
Landeck, nahe Autobahnhof
zu vermieten. Telefon 05442-538

Wer inseriert wird nicht vergessen!



Wie immer Sie sich auch einrichten, wir führen für jeden Geschmack und jeden Stil die richtigen Polstergarnituren, Vorhänge, Teppiche und Tapeten.

Fachliche und individuelle Bedienung erwartet Sie in unserem Geschäft

Raumgestaltung

Hugo Vorhofer, Landeck

BESSER HÖREN

Hansaton - Hörgeräte

Taschengeräte, Hörbrillen, Hinterohrgeräte

Wir machen auf unsere

SCHWERHÖRIGEN - SPRECHTAGE

welche wir regelmäßig einmal im Monat zur unverbindlichen Auskunft durchführen, aufmerksam:

Landeck Optiker Plangger, Malsersstraße 5 - Dienstag, 10. Februar 1970 von 10 - 12 Uhr

Im Falle von **Unabkömmlichkeit schreiben Sie uns, bitte, an diese Adresse:**
HANSATON-HÖRGERÄTE, INNSBRUCK, Bürgerstraße 15, Tel. 24048

Ansonsten **ständige Betreuung** während der üblichen Geschäftszeiten in unserem **Fachgeschäft**.
Auf Wunsch Hausbesuch! Nach kostenloser Gehörmessung kann das Hörgerät unverbindlich zur Probe nach Hause mitgenommen werden!

Vermittlung von Kassenzuschüssen! Teilzahlungsmöglichkeit! Inzahlungnahme von Altgeräten! Unser Verkaufsprogramm umfaßt:

Siemens — Viennatone — Qualiton — Rexton — Philips — Oticon — Deutsche Akustik



Hansaton

Schlosser und Bautischler

für Aluminiumfensterbau und

Lehrlinge

werden zu guten Bedingungen aufgenommen.

SCHLOSSEREI

PLATTER

ZAMS

Fremdenverkehrsverband St. Anton a. A.

sucht

Hilfskraft für Büroarbeiten

Teilzeitbeschäftigung - Bezahlung nach Über-
einkommen. Bewerbungen telefonisch an die
Telefonnummer 05446-2269 oder schriftlich an
den Fremdenverkehrsverband St. Anton a. A.

Dringend Dringend Dringend

SUCHE IN LANDECK oder nächster Umgebung

3-4 Zimmerwohnung

Adresse in der Verwaltung des Blattes

Besuchen Sie die Sauna in Galtür

Badezeiten:

Damen: Di, Fr von 15 - 23 Uhr

Herren: Mo, Mi, Do, Sa von 15 - 23 Uhr

Ganztägig Massagen!

Familien-Sauna auf Bestellung - Tel. Nr. 293

Was tun Sie gegen Schwerhörigkeit?

JEDER HAT DIE MÖGLICHKEIT,
WIEDER BESSER ZU HÖREN!

Der Viennatone-Sprechtag bietet Ihnen
die Möglichkeit einer unverbindlichen
Information. Der nächste Sprechtag,
durchgeführt von unserem Fachgeschäft
6020 Innsbruck, Maximilianstraße 5, fin-
det statt in

Landeck

JOSEF SCHIEFERER, Optik, Uhren
Malsersstraße 20

am Freitag, den 13. Feber 1970,
von 9-12 Uhr

Sollte es Ihnen nicht möglich sein, zu
uns zu kommen, machen wir gerne einen
für Sie unverbindlichen und kostenlosen
Hausbesuch.

viennatone® Hörgeräte

GUTSCHEIN

Ausschneiden, einsenden an
Viennatone-Hörgeräte
6020 Innsbruck, Maximilianstraße 5.

Ich bitte um einen für mich unverbindli-
chen Hausbesuch.

(Vergessen Sie bitte nicht, Ihre genaue Adresse
anzugeben.)

GBL

**Kindermädchen bei bester Bezahlung
wird aufgenommen**

HOTEL SCHWARZER ADLER - LANDECK

Räumungsverkauf

Frottierhandtuch	9 ⁹⁰	Vorhangstoff 120 cm	19 ⁸⁰
Polsterwebe 13.90		Atlasbettdamast	
Geschirrtuch 4.90		Bettweben 150 cm	
Leintuch roh. 21.90, 18.90		Bettuch roh. 140 cm 15.90	
Deckenschlüpfer	89.—	Buntbettdamaste	23.80
Cupramadecken		Modebettdamaste	
Flanelleintücher	39.80	Blumendamaste	39.80, 28.70
Reinwolldecken	298.—	Bettgarnituren	158.—
Federbetten		Flauschlafdecke	248.—
Halbdaunenbetten	419.—	Rheumasteppdecke	
Vorhangreste	12 ⁸⁰	Kostümstoffe	68.—
Kleiderstoffreste		Wollrockstoffe	
Bettwarenreste		Wollstoffe	

Kinder-, Damen-, Herrenwäsche sehr günstig!

Lehrling wird aufgenommen

Textil-Brandmayr LANDECK
Malsenstr. 24

**Techniker für Bauleitung
Vermessungstechniker
Abrechnungstechniker
Vermessungsgehilfe**

Bedienung für automat. Sieb- und Brech-
anlage (wird auch angeleert).

Schlosser und Mechaniker

Bau-Facharbeiter und

Hilfsarbeiter

Fahrer für Baumaschinen

WERDEN AUFGENOMMEN.

ING. HERBERT STRENG

Baumeister Landeck-Graf 134 - Tel. 9904

ekehardt rainalter

Zum sofortigen Eintritt werden gesucht:

Heizungsmonteur

Sanitäremonteur

Lehrlinge

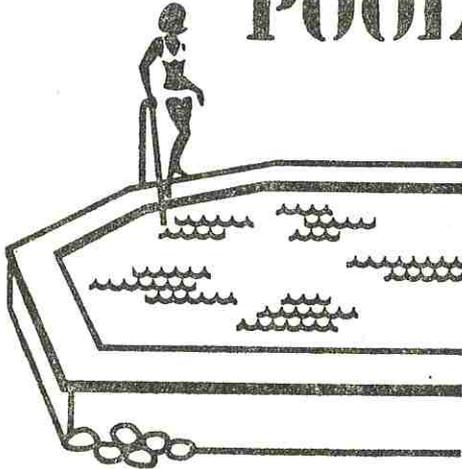


Jahresstelle zu besten Bedingungen

Reinigung von Öltanks, Ölleitungen, Dicht-
heitsprobe, Altölabholdienst.

Höpferger, Tankservice, Mötz 2, Telefon 05263-424

ARIZONA POOL



die Firma mit dem soliden und modernen

SCHWIMMBÄDERPROGRAMM

vergift

Verkauf und Montage für das Gebiet Oberinntal

Wegen teilweiser Holzverarbeitung wird Tischlerei oder Zimmerei oder Provisionsvertreter mit entsprechenden Möglichkeiten und guten Kontakten zu Gastronomie, Anstalten, Heimen und privaten Hausbesitzern gesucht. Schreiben Sie bitte, wenn Sie seriöse Dauerverbindung suchen.

ARIZONA - POOL - Vertriebsges. m.b.H. & Co. KG., Schützenstraße 14, 6330 Kufstein, Telefon 053 72 - 34 30

Ihr Bruch



braucht Sie nicht mehr zu behindern. Endlich können Sie wieder jede körperliche Arbeit ausführen und sogar Sport treiben. Ein großer Fortschritt – eine deutsche Wertarbeit – das

Spranzband

ohne Feder und ohne Schenkelriemen mit den leicht universell verstellbaren Pelotten. Wie eine feinfühlig Hand verschließt es die Bruchpforte (Pat. in Deutschland, Schweiz und Österreich). Ein aktiver Vollschutz für Bruchleiden.

Platzvertretung und nächste Beratung:

Fr. 13.2., LANDECK, 16.30 - 17.30, Drogerie HANDLE, Malsenstr. 11

Arbeitsamt Landeck, Tel. 616 - 617

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, Produktive Arbeitslosenfürsorge.

Suche

tüchtigen Burschen

(eventuell Mechaniker)

für Service-Box und Tankstelle ab sofort!

Shell - Tankstelle Thurner, Landeck, Tel. 336

Heringsschmaus

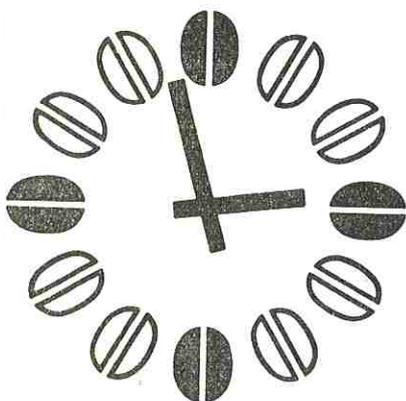
AM ASCHERMITTWOCH

im Gasthof Löwen

LANDECK.

ES LADET HERZLICH EIN

Familie Senn



immer Zeit für
ZUMTOBEL
Kaffee!

Stockwerke mit 15 modernen BÜORÄUMEN

im Stadtzentrum von Landeck (Malsersstraße 30) ab Sommer 1970 zu vermieten. Lift, Zentralheizung. Sonderwünsche können noch berücksichtigt werden.

Auskunft erteilt Otto Felbermayer, Landeck, Malsersstraße 30

Praxishilfe

Welcher praktischer Arzt sucht sie?

Ich bin 23 Jahre alt. Habe als gewesene Schwesternschülerin einige Erfahrung in der Krankenpflege. Raum Landeck.

Zuschriften an den Verlag erbeten.

Verlässliche Frau halbtätig für Geschäftshaushalt gesucht

Adresse in der Verwaltung des Blattes

Über- siedlungen

prompt, verlässlich
und preiswert!

Int. Spedition Gebrüder Weiß
Bludenz Tel. Landeck 795

H O B E L W A R E



Fichten - Bodenriemen

Fichten - Profilschalung

ab sofort wieder lagernd

Parketten verschiedener Holzarten auf Bestellung.

Franz Ortner OHG.

Zimmerei-Tischlerei 6522 PRUTZ-Tirol, Tel. 05472-330

EIN SENSATIONELLES WINTERWERBEANGEBOT !

Jedes Stück

MANTEL · KLEID · SAKKO · HOSE

geputzt + gebügelt

S 10,-

Vormittag gebracht — nachmittag geholt

und wenn es ganz dringend ist, geht es auch in 1 Stunde!

KLEIDER
fix

Das gibt es nur bei

SOFORTDIENST

Landeck, Malsersstr. 51

A & O



Wir feiern daheim!

Mariandl Perlwein

ein prickelnder und fein moussierender
Perlwein 0,7 Ltr. Fl. statt 29.- nur

21.⁹⁰

Kremser Kaiserstiege

herzhaft, fruchtig · 1 Ltr. Fl. statt 29.40

24.-

Seelachsschnitzel

(Lachsersatz) pikant und saftig
130 Gr. Glas nur

6.⁸⁰

Delikateß-Gurken

knackfrisch, mildwürzig eingelegt
1 kg Dose nur

8.⁹⁰

Taft Haarspray

in der sparsamen Familienflasche
rosé: für normales Haar
forte: für fettiges Haar

Dose statt 42.- nur

29.⁸⁰

Distance Körperspray

desodoriert und erfrischt, zur
modernen Körperpflege unentbehrlich
Dose statt 32.- nur

23.-

tosan Intimspray

desodoriert und erfrischt
Dose statt 38.- nur

25.-

Creme Schaumbad

»Top« wunderbar schäumend, wirkt
rückfettend 1/2 Ltr. Fl.

19.⁸⁰

Fix-Frisch Feuchtreinigungstücher

erfrischend für alle Gelegenheiten
per 10 Stück statt 10.- nur

7.⁵⁰

Stattpreise sind normal übliche Abgabepreise

Lichtspiele Landeck

Der Haftbefehl

Ein unbestechlicher Geheimdetektiv beendet seine Wühlarbeit in der Diplomatenwelt Londons. Mit Lilli Palmer u. a.

Freitag, 6. Februar

19.45 Uhr

Jv.

Wie Raubkatzen

Ein kleiner Ganove auf der Flucht vor brutalen Gangstern. Mit Alain Delon, Jane Fonda, Lolo Albright u. a.

Samstag, 7. Februar

19.45 Uhr

Jv.

Der Hund von Blackwood-Castle

Edgar Wallace - Film - ein Festival der Hochspannung mit Heinz Drache, Karin Baal, Hans Söhnker, Ilse Page u. a.

Sonntag, 8. Februar

14, 17 u. 20 Uhr

18 J.

Der Tyrann

Die Geschichte eines römischen Statthalters. Mit Richard Johnson, Antonella Lualdi, Amedeo Nazzari u. a.

Dienstag, 10. Februar

19.45 Uhr

16 J.

Ein Froschmann an der Angel

Bankangestellter als Doppelgänger eines Diamantenräubers. Mit Jerry Lewis, Harald Stone, Buddy Lester u. a.

Mittwoch, 11. Februar

19.45 Uhr

16 J.

Der Mörder mit dem Seidenschal

Ein erschütternder Kriminalfall. Mit Carl Möhner, Folco Lulli, Sonja Romanoff, Adrian Hoven u. a.

Donnerstag, 12. Februar

19.45 Uhr

18 J.

Ab Freitag, 13. Februar

Jv.

Der eiskalte Engel

VORVERKAUF:

Sonn- und Feiertage ab 13.00 Uhr

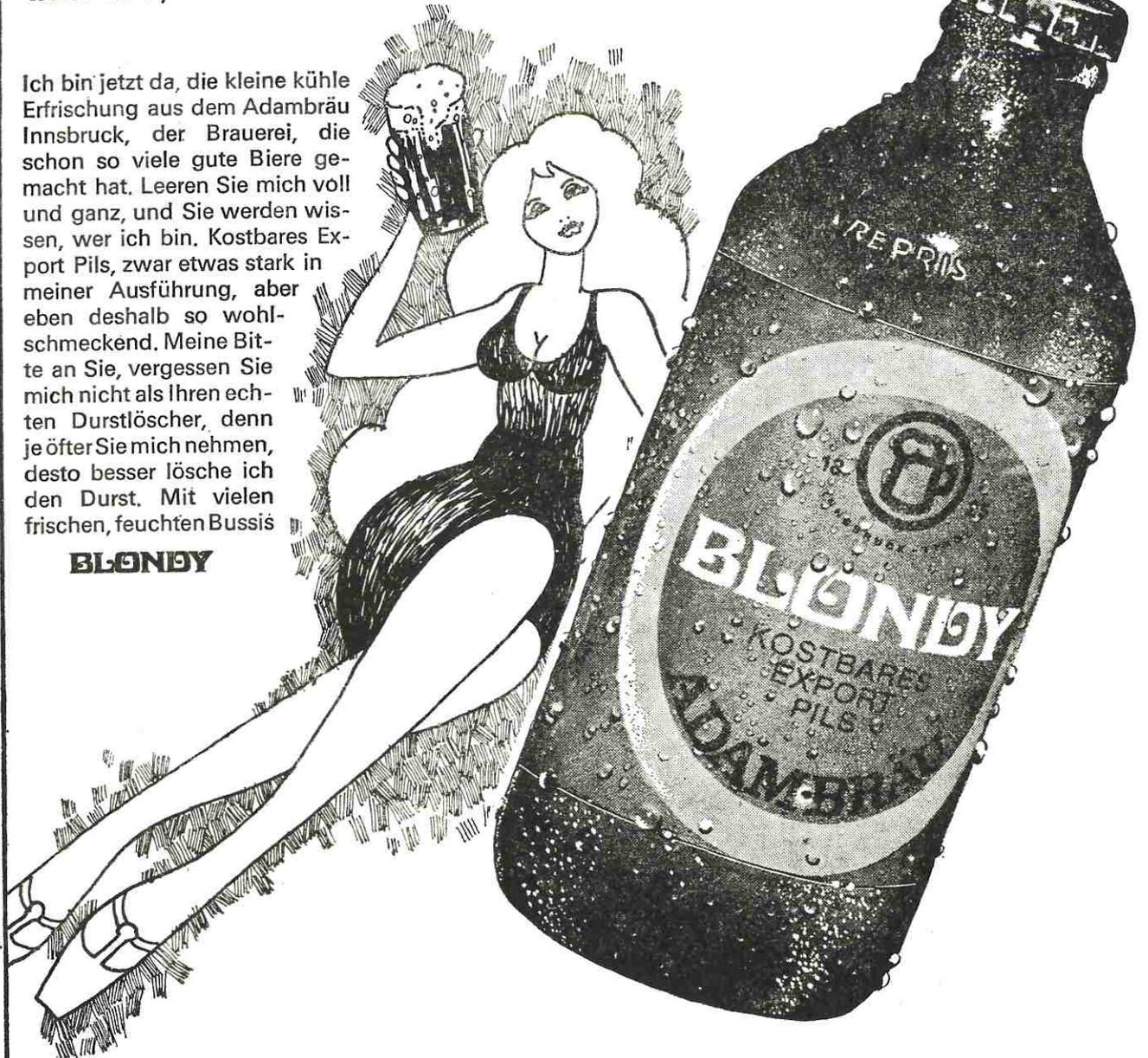
Dienstag bis Samstag ab 19.00 Uhr

BLONDY

Blondgekröntes Kühles, grüßt seine Freunde und die, die es noch werden wollen.

Ich bin jetzt da, die kleine kühle Erfrischung aus dem Adambräu Innsbruck, der Brauerei, die schon so viele gute Biere gemacht hat. Leeren Sie mich voll und ganz, und Sie werden wissen, wer ich bin. Kostbares Export Pils, zwar etwas stark in meiner Ausführung, aber eben deshalb so wohlschmeckend. Meine Bitte an Sie, vergessen Sie mich nicht als Ihren echten Durstlöscher, denn je öfter Sie mich nehmen, desto besser lösche ich den Durst. Mit vielen frischen, feuchten Bussis

BLONDY



PS Werbung Innsbruck

ADAM  BRAU

... Biere, die sagen wie sie schmecken